



# Jean Coutu

## Santé Beauté

Rachel Lajeunesse / Sylvie Lussier / Marie-Claude Lapointe

147 Queen Street, Lennoxville  
819 569-3601



**L'ORÉAL PARIS**  
• Voluminous Selected mascara  
• Colour Riche Balm Lipstick



3 per customer  
**5.99** ea.

**PUFFS**  
Facial tissues  
Pocket size  
Pack of 6x12



**99¢**

# THE RECORD

## Food bank seeking donations

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

The Scoop - Page 4



75 CENTS + TAXES

PM#0040007682

THURSDAY, NOVEMBER 15, 2012

## 23 arrested in connection with drug trafficking

Gordon Lambie  
Special to The Record

The Sûreté du Québec's regional investigations department, collaborating with the police departments of Bromont, Magog and Sherbrooke, as well as the RCMP, arrested 23 people in an effort to dismantle a local drug trafficking network. This Network, which police say spans the Memphrémagog and Coaticook areas, as well as the cities of Magog and Sherbrooke, was engaged in the sale of drugs in bars across the region, but mainly in Magog.

Armed with search warrants, the investigators engaged in over twenty simultaneous searches. Close to 200 police officers participated in the large-scale operation which resulted in the seizure of small arms, computer equipment, close to \$25,000 in cash, and small amounts of drugs including cannabis, cocaine and methamphetamines by Wednesday afternoon.

The 21 men and two women arrested in this case range from 19 to 52 years of age and come from Sherbrooke, Magog, Lawrenceville, Ayer's Cliff and Austen. Many have existing criminal records and the SQ has stated that some appear to have links to criminal biker gangs. Depending on the case, the accused face charges of gangsterism, drug trafficking, conspiracy to

CONT'D ON PAGE 4

## 'Tis the start of that Season



Assistant manager Cindy Beland just couldn't wait to welcome Santa this week to the Jean Coutu pharmacy in Lennoxville.

AL BARBER

## Bishop's SRC advocates for 'speedy completion' of 410

Gordon Lambie  
Special to The Record

The Record reached Student's representative council President Adam Peabody on Wednesday af-

ternoon. Peabody spoke with great concern for student safety, recalling the dangerous conditions that led to the installation of a crosswalk light on College Street between Conley and Little Forks streets.

"There were three years of battling with three different presidents to get that done." Referring to the dealings of the SRC with those planning the 410 extension he said, "This was mostly the

CONT'D ON PAGE 3

# THE RECORD

**SPECIAL OFFER for Record print subscribers:**

Receive a full year's subscription to the online edition for only \$5 with every new 12 month print subscription or renewal.

### Read The Record online any time, any place

Subscribers can view each new issue of The Record, as well as Brome County News, The Townships Outlet and our many special sections with just the click of the mouse.

To subscribe, go to [www.sherbrookerecord.com](http://www.sherbrookerecord.com), click on e-dition and follow the simple instructions.

For information or assistance call 819-569-9528  
[billing@sherbrookerecord.com](mailto:billing@sherbrookerecord.com)



### Mont Bellevue now offering Season Tickets

This winter! Get a Mont Bellevue season ski pass or give it as a gift at Christmas.

This Saturday and Sunday, Nov. 17 and 18, and every Saturday and Sunday following, the ticket office at Ski Mont Bellevue will be open between 10 a.m. and 4 p.m. until the opening of the hill for the purchase of season tickets.

Season ticket holders can enjoy preferred rates. In some categories, it is possible to ski for as little as \$85 a year. In addition, a subscriber can benefit from discounts in most ski resorts belonging to the Association of Quebec ski resorts.

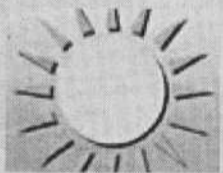
To purchase a season ticket, a passport-sized photo and proof of residency is required when subscribing. For a family membership, a photo of each family member is required.

For more details about this and the Mont Bellevue ski season in general, visit the City of Sherbrooke website at Sherbrooke.ca or call at 819 821-5872 for ticketing or 819 565-8626 for the Ski Shop.

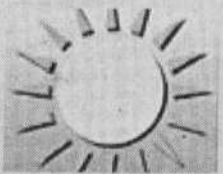
### Weather



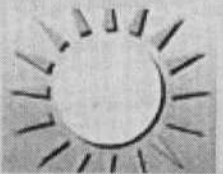
TODAY: MIX OF SUN AND CLOUD  
HIGH OF 3  
LOW OF -9



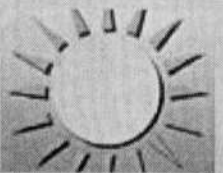
FRIDAY: SUNNY  
HIGH OF 3  
LOW OF -11



SATURDAY: SUNNY  
HIGH OF 3  
LOW OF -8



SUNDAY: SUNNY  
HIGH OF 5  
LOW OF -7



MONDAY: SUNNY  
HIGH OF 4  
LOW OF -3

## Uplands Chamber Players 'Chamber Music Gems'

SHERBROOKE

The Uplands Chamber Players will be presenting their first concert of the season at 8 p.m. on Saturday Nov. 24 in St. Andrew's Presbyterian Church. Entitled, "Chamber Music Gems", this production will feature rarely heard musical treasures by well known composers such as Ludwig van Beethoven, Franz Schubert and Gabriel Fauré.

On this rare occasion, the young and talented violinist, Eric Richert will be joining the Uplands Trio of Pauline Far-

ugia on clarinet, Erich Kory on cello and Cheryl Stroud on piano.

A wonderful contribution to the evening's program will be by Armenian composer, Aram Khatchaturian. Khatchaturian's beautiful trio for clarinet, violin and piano was written in 1932 and is a perfect blend of Armenian folk melodies and cross rhythms which the public is sure to enjoy.

As a special treat, the Uplands Chamber Players will be presenting a new rendition of an old favourite. Franz Schubert's Der Hirt auf dem Felsen or The Shepherd on the Rock, originally for

soprano, piano and clarinet, will be interpreted with the cello taking the place of the soprano.

This evening of discoveries is a one time event so it is highly encouraged to book your tickets as early as possible since seating is limited. Tickets can be purchased for \$15 (general admission) and \$10 (students & seniors) at the Uplands Cultural & Heritage Centre (9 Speid St) or by calling Uplands at 819-564-0409.

St-Andrew's Presbyterian Church is located at 256 Queen Street in Sherbrooke (Borough of Lennoxville).

## Demystifying online marketing for small businesses and independent workers

MAGOG

With the rapidly changing online landscape, understanding where to spend your valuable time and budget in online marketing can be daunting.

CEDEC Small Business Support Network (SBSN) invites small business owners and independent workers to attend "Planning Your Online Marketing Strategy," a three-hour workshop facilitated by Kimberly Nichols on Nov. 20 in Magog.

"The wide range of options for online marketing can be overwhelming for the small business owner," says Nichols, an online marketing expert and recipient of the Web Marketing Association

(WMA) Outstanding Website Award.

"Our aim with this workshop is to help participants identify their goals and then prioritize the channels that will help them achieve those goals. We all know that social media is all the rage but it's not right for every business or every budget," she says.

This workshop also aims to demystify terms like Search Engine Optimization, Pay-Per-Click, Content Marketing and more. Participants will come away with a clear sense of how to market their businesses online by defining what they want to achieve (generate leads, build their brand, better communicate with customers, etc.), knowing who their target market is and using the right channels to effectively reach them.

Those interested in attending must register by Nov. 19 directly online at <http://planningyouronlinemarketingstrategy.eventbrite.com> or by contacting Jacques Hébert at (819) 578-7472 or [jacques.hebert@cedec.ca](mailto:jacques.hebert@cedec.ca). The cost is \$30 per workshop. Members of CEDEC SBSN benefit from a \$5 discount. A cold buffet dinner will be served.

The event will be held Tuesday, Nov. 20 - 5:45pm - 8:45pm Memphremagog Community Learning Centre (Queen Elizabeth Elementary School), 120 Bellevue Street, Magog.

To know more about CEDEC Small Business Support Network, visit <http://www.cedec.ca/sbsn/>

Sources: Jacques Hébert and Kirsten Hathaway.

## First Wednesdays Program in Newport

NEWPORT

Vermont author Howard Frank Mosher will share stories from his 20,000-mile road trip across America in a talk at Newport's Goodrich Memorial Library on Dec. 5. His talk, "The Great American Book Tour," is part of the Vermont Humanities Council's First Wednesdays lecture series and takes place at 7 p.m.

Following treatment for cancer, Mosher embarked alone on a 100-city, cross-country tour in his twenty-year-old Chevy Celebrity. In his talk, Mosher retraces the trip and moments of reflection on his career as a writer, sharing

how he discovered "what he loved enough to live for."

Mosher is the author of ten novels and a travel memoir. Born in the Catskill Mountains in 1942, he has lived in Vermont's Northeast Kingdom since 1964.

The Vermont Humanities Council's First Wednesdays series is held on the first Wednesday of every month from October through May, featuring speakers of national and regional renown. Talks in Newport are held at Goodrich Memorial Library. All First Wednesdays talks are free and open to the public.

Upcoming talks in Newport include "Horses Like Lightning: A Story of Passage through the Himalayas" with Dart-

mouth anthropologist Sienna Craig on Jan. 2; "Newport: The Evolution of a Lakeside Community" with editor and publisher Scott Wheeler on Feb. 6; and "The History of Herbal Medicine in America" with expert herbalist Rosemary Gladstar on Mar. 6.

Goodrich Memorial Library is sponsored by Community National Bank, Bill and Nancy Cook, and Newport City Renaissance Corporation.

For more information, contact Goodrich Memorial Library at 802.334.7902, or contact the Vermont Humanities Council at 802.262.2626 or [info@vermonthumanities.org](mailto:info@vermonthumanities.org), or visit [www.vermonthumanities.org](http://www.vermonthumanities.org).

## Ben by Daniel Shelton



# LOCAL NEWS

*Renouveau Sherbrooke, "offers the advantage of one party, without the constraint of the party line as seen in most major cities in Québec."*

## Sevigny wants to revisit council, borough changes

SHERBROOKE

With just under a year remaining before municipal elections, Sherbrooke Mayor Bernard Sévigny and his Renouveau Sherbrooke party are beginning their campaign for support with a pledge to revive the debate over the city's democratic make-up. Sévigny wants to revisit recommendations in the so-called 'Paquin Report' which called for a re-evaluation of the borough structure and a reduction in the total number of elected municipal officials. Specifically, the proposals threatened the borough councils of Lennoxville and Brompton as well as a

reduction of the number of councilors elected in each of the more populous boroughs.

For Sévigny, the issue is money. "Every dollar that we can't pull out of the municipal budget is a dollar that we will inevitably have to get from your pocket, the mayor said Tuesday at a party fundraiser.

The implementation of the Paquin Report proposals would save the city 41.25 million annually, the mayor says, adding that given the city's growing debt, council has been asking everybody to make sacrifices, but hasn't been able to do the same. Electing more members from his party, the mayor believes,

could ensure the changes are made.

Currently, only four of Sherbrooke Council's 20 members, including the mayor, are members of Renouveau Sherbrooke. Ironically, the proposal calling for the reduction of the overall number of councilors from 19 to 15 would have been adopted in the last vote if Renouveau Sherbrooke councilor Diane Delisle had supported it.

Sévigny pointed out that for Renouveau Sherbrooke, the 'party line' is imposed on members only if an issue is part of the electoral platform. Renouveau Sherbrooke, "offers the advantage of one party, without the constraint of the party line as seen in most major

cities in Québec," Sévigny says, "We are even beginning to export our model in other cities."

Renouveau Sherbrooke was formed just before the last election. In 2009, the new party had to actively recruit potential candidates. Now, Sévigny says, potential candidates are seeking out the party and it plans to run a candidate in each of the 19 municipal districts. Besides Sévigny and the existing RS councilors, no candidates have yet been named.

Approximately 140 individuals paid \$200 each to attend the fundraising dinner.

## Waterville TG strike ends

WATERVILLE

The first strike in Waterville TG's history ended almost as quickly as it began as workers have voted 96 per cent in favour of a new collective agreement.

Over 800 employees voted on the contract offer at the meeting at the University of Sherbrooke, Wednesday, a participation rate of over 88 per cent.

Earlier this week, workers at the company's facilities in Sherbrooke, Coaticook and Waterville, represented by local 701 of the United Steelworkers, voted narrowly to walk off the job after rejecting previous company offers. They had been with-

out a contract since August 2011. Primary issues in the dispute were wages and changes the company wanted to make to the pension plan.

The issue of the pension was at the heart of the dispute. "The employer had decided to terminate the defined benefit plan, but we managed to maintain the status quo for current employees of the company," said USW representative Guy Gaudette.

New Waterville TG employees will be entitled, for their part, to a defined contribution plan.

Regarding the issue of wages, the new agreement provides for an increase of 3 per cent retroactive to Aug. 1, 2012 and of 2.5 per cent and 1.5 per cent for the next two years.

## City looking for water projects

SHERBROOKE

The City of Sherbrooke is launching a call for proposals from local organizations operating in its territory in connection with the quality of surface water.

Some \$70,000 awarded by the Regional Conference of Elected Officials in the Eastern Townships (CRE) to the MRC and the City of Sherbrooke (as a separate entity from the MRC), through its intervention strategy on water quality.

Activity carried out with the assistance of this grant should be part of a master water plan (PDE) established by a watershed organization (OBV) in-

involved in these territories. Projects must be carried out on the territory of Sherbrooke and priority will be given to projects within the PDE of the Magog River, but related projects for the Saint-François are not excluded.

Projects chosen will benefit from financial assistance that will cover 50 per cent of costs associated with its implementation. The City of Sherbrooke may add a supplemental amount.

Organizations interested in this grant must submit their proposals by 4:30 p.m., Monday, Jan. 14, 2013.

To download the procedure for the submission of projects, see sherbrooke.ca / qualitedeleau.

## Bishop's SRC

CONT'D FROM PAGE 1

work of my predecessors; it was a done deal from our standpoint." The Leadership of the SRC is voted on annually, with presidents serving a one-year term.

Responding to borough councillor Mark McLaughlin's comments this week in The Record that the construction delays are increasing the risk of serious damage due to the arch bridge over the Massawippi River, Peabody said simply that were the bridge to be closed, "we wouldn't have any way to get to school." The vast majority of students who live off campus face a significant barrier in the rivers that border the Bishop's campus, with the only viable route across being the bridge.

"You can feel the bridge shaking when a transport truck passes over," Peabody shared, stating that while students might not necessarily be aware of exactly how damaging the high traffic volume is to the bridge, many do not feel that it is safe. "This is a risk not just for students, but for community members and drivers as well." He said, adding that the SRC strongly advocates for the "speedy completion" of the 410,

out of interest for public well being.

Even without considering hypothetical bridge construction, though, Peabody echoes concerns already voiced about the volume of traffic on College Street, especially in the morning and late afternoon. Asked how the SRC would face this prolonged risk to safety, the SRC president mentioned that the school, in collaboration with the borough council are already lobbying for a time delay to be installed on the college crosswalk. " (The Transport Ministry) has agreed with the idea in principle, but they have yet to make any firm commitment."

Michel Caron, Bishop's University's

Director of Buildings and Grounds, was a part of the team that helped decide the proposed route of the 410 around Bishop's. He highlighted the original goals of the project as being the reduction of traffic on borough streets for the purposes of health and safety, a reduction of noise pollution related, again, to heavy traffic and a general maintenance and development of the beauty of the campus and surrounding community.

Asked about the schedule change,

he said that he had no particular comment except to say that, "we have to live with it, it's the government that decides."

Representatives for the MTQ could not be reached for comment.



**Michel Duval**  
Advertising Consultant  
Serving the entire Eastern Townships  
with three publications

RECORD Townships Outlet Brome County NEWS

One number  
819 569-9525  
mduval@sherbrookerecord.com

**Spaghetti Fundraiser Supper  
for Sarah & Zachary Haseltine's  
Trust Fund**



**SATURDAY,  
NOVEMBER 17  
4:30 p.m. to 7:30 p.m.  
Cornerstone,  
102 Queen S., Lennoxville**

Prices: \$8/adult, \$6/child (5 to 12 years old)  
SPECIAL: Family of 4: \$25.00 (2 adults & 2 children)  
Additional children: \$3.

A great way to enjoy a delicious home cooked meal  
and support Sarah and Zachary!

**Info & tickets: 819-575-1996**

## Your support makes all the difference Missisquoi North Volunteer Centre Share Food Bank Program seeking donations



**THE SCOOP**  
**MABLE HASTINGS**

The Missisquoi North Volunteer Centre Partage/Share food bank program is asking for the public's help again this year. As the holiday season approaches, the committee is concerned about the lack of food on their shelves and they are hoping to get more donations in the coming weeks.

"Canned goods are always helpful," said committee member, Norma Clifford. "We are also encouraging those who hunt to donate any wild game that they can spare as this has been a real help in years past."

Presently the group is collecting food for their annual Christmas baskets. Again this year, over thirty Partage/Share elves (volunteers) will collect food, prepare boxes, and make deliveries for individuals and families in need. If you are in the Municipality of Potton or Bolton East and are in need of a Christmas basket, you have until Dec. 7 to contact the CAB and go in and fill



From left to right: Nancy McClure, Christine Ruiz, Alison Hannan, Norma Clifford.

COURTESY

out the necessary forms.

"It is important for the public to understand that although the holidays are a time when many families are in need, the Partage/Share program is helping families in difficulty throughout the year as well," explained Norma. "Our shelves deplete and we are grateful to those who donate because without the

generosity of the community and businesses, we would not be able to do what we do."

The Partage/Share committee is made up of: Claire Alger, Linda Anderson, Norma Clifford, Samantha Holmes, Terri Ostrowski and Christine Ruiz with CAB Staff member, Nancy McClure as secretary. The committee wishes to

thank you all in advance for your kindness and support in making this year's Partage/Share program a success.

To donate, volunteer or request a Christmas basket, contact the CAB main office at 450-292-3114 (314 Main Street, Mansonville-Upstairs in the CLSC building). You can also visit the CAB website at [www.cabmn.org](http://www.cabmn.org)



## Thanks to your donations

### Warming Beds for Infant Care

Your generosity has enabled the CHUS Foundation to acquire two Giraffe® Omnibeds for the neonatology unit.

These warmers are highly useful because of their many features, including an integrated pulse oximeter to continuously monitor the baby's blood oxygen saturation, a controlled warming system to maintain temperature, a tray for taking x-rays without having to move the newborn, and an integrated electronic scale.

The adjustable base ensures a comfortable working height for caregivers. These beds are easy to use and their many features make it possible to assess tiny patients and to intervene rapidly, if needed.



**hospital**  
CHUS - Fleurimont

**department**  
Neonatology Unit

**investment**  
\$ 52,000

Follow us on   
[www.fondationchus.org](http://www.fondationchus.org)

## Hockey for Rock Guertin

The Sherbrooke Phoenix host the Blainville-Boisbriand Armada tonight at the Palais des Sports Léopold-Drolet at 7 p.m.

For the occasion, in collaboration with the Phoenix, Précigraphik will be offering the official team photo in an 8.5 X 11 format to everyone who shows up at the game with a non-perishable food item. All food will be donated to the Rock Guertin Foundation.

## 23 arrested

CONT'D FROM PAGE 1

commit drug trafficking and production of cannabis, and were slated to appear at the Sherbrooke Courthouse Wednesday afternoon.

As of Wednesday afternoon police were still seeking Stéphane Marcil, 29, of Magog and Khaled Elmir, 24, of Sherbrooke in connection with the morning's arrests.

This is the second police operation dealing with organized crime in the region in less than a week, after 15 people were arrested last Thursday, Nov. 8, in association with a network producing synthetic drugs.

## Memphremagog Police roundup

Two people were arrested overnight Tuesday for driving while impaired by alcohol in the Memphremagog MRC.

A woman was caught returning home at about 8:45 p.m. Witnesses had seen her walking to her vehicle and taking the wheel showing obvious signs of intoxication. The lady was found to have more than double the concentration of alcohol in the blood than the law allows. Her license was suspended 90 days and her vehicle seized for 30 days.

The second, a young man of 19 traveling on Merry St. North in Magog at 4:15 Wednesday morning refused to provide a breath sample, which immediately caused the suspension of his license for 90 days and the seizure of his vehicle for 30 days. The suspect was also found to be in possession of cannabis, a breach of his probation. He has been released and will respond to criminal charges of driving while impaired by alcohol, refusing to provide a breath sample and possession of narcotics.

## Serious business at the Richmond Legion Veterans Banquet



CLAUDIA VILLEMAIRE

Ben Pouliot presented awards and prizes to Kyle Mason, Laurie-Ann Proulx and Brittany Pellerin, level 1 and level 2 participants in the annual Royal Canadian Legion poster competition.

By Claudia Villemaire  
Record Correspondent

It's time for serious business and giving credit where credit is due at the Richmond Branch 15 Royal Canadian Legion Veterans Banquet. This is a time not only to remember the sacrifices veterans have made through several wars, but also the event which signals the end of a year of activity at the branch giving an account of projects and community support, awarding service medals and certificates with the special presentation this year to Eddie Campbellton, the region's last remaining veteran of the Hong Kong Prisoner of War camps.

Mayor Marc Andre Martel had the special honour of presenting the Governor General of Canada's citation for courage, valour and loyalty to his country to Campbellton, still a spry over-ninety veteran.

The Women's Auxiliary also presented a report on their activities which traditionally are fund raisers for the legion Branch itself. This year, Bev Jones, president, was proud to present \$9,000 raised through various events. "A big thank you to all the

women who supported our efforts this past year. It makes us very proud to present this cheque to the Branch and encourages us to believe the Richmond Legion's future still looks promising."

Ron Jones, Legion President emphasized the importance of Legion contributions to school bursaries and community organizations such as Meals on Wheels, "Helping out where we can but always keeping an eye on the welfare of our region's veterans and taking the time once a year, to show our respect and honour our veterans - that's what we do and hope to keep doing," Jones insisted.

Earlier, last Friday, prizes and certificates were awarded to winners of the traditional Remembrance Day poster competition. This competition takes place across Canada with provincial winners' works going on to Dominion Command. These are Secondary Level students who enter the competition. Benoit Pouliot presented the awards at the Richmond Regional High School last Friday during traditional Remembrance Day ceremonies, trooping of the colours and presentation of the Drama Club's production this year.

## Air transportation for athletes Sherbrooke 2013 and Aéroport Montréal Saint-Hubert Longueuil in planning mode

SHERBROOKE

The Host Society of the Canada Summer Games - Sherbrooke 2013 and the Aéroport Montréal Saint-Hubert Longueuil (AMSL) are working together in planning the arrival and departure of athletes in August 2013. During a recent visit, management of Les Services CYHU H-18 Inc. confirmed that the required facilities would be up and running to properly welcome participants from across Canada. The tarmac is able to accommodate up to six 737 aircraft at once.

The Sherbrooke 2013 organization is choosing to fly athletes to Saint-Hubert because the Sherbrooke airport terminal does not meet Canada Games requirements. "The main challenge in terms of managing transportation is the day of Aug. 10. Close to 2,000 athletes will be arriving in Quebec while another 2,000 athletes will be returning to their home provinces.

The Sherbrooke airport is unable to accommodate that many aircraft at once," explained Michel Dussureault, Deputy CEO - Planning and Sport Programming. This decision carries with it an additional cost estimated at between \$150,000 and \$200,000 for transporting athletes by bus from the airport to Sherbrooke. This amount had been set aside within the budget.

CYHU H-18 is a private company that offers ground services as well as aircraft refuelling, in addition to having a 49,000 Sq. ft. hangar at the AMSL. The company has expertise in the logistics of ground transportation for athletes since it welcomes the charter flights of several professional sports teams.

At the end of November, the Host Society, Les Services CYHU H-18 Inc., and DASH-L (the operator of the AMSL), will consider all possible scenarios. Planning flight schedules, bus transportation, logistics and layout of the required facilities will all be discussed. Management of all these aspects will be carried out in close collaboration with MKI Travel. This company has assumed coordination of athletes' air travel across Canada for the last few editions of the Canada Games. The company was recently awarded a contract from the Canada Games Council to offer the same services for the 2013 Games and for several subsequent editions.

"We are very confident that everything will go according to plan. We have enough time to efficiently organize this operation," explained Michel Dussureault.

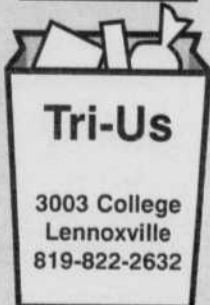
Between Aug. 2 to 17, 2013, the Canada Summer Games - Sherbrooke 2013 will bring together 4,200 athletes in 20 disciplines from 13 provinces and territories, along with 5,000 volunteers.



# We Need Your Help This Holiday!

Cheques should be made payable to  
AGRHS - Gift Basket Campaign. Mail to:  
AGRHS, P.O. Box 5002, Sherbrooke, QC J1M 1Z9

Let's make sure the food pantry is really stuffed this holiday season!



We want to collect canned goods for Alexander Galt Christmas Basket Campaign - and we need your help.

Just bring your donation of canned food (please, no fresh or frozen products) to these participating sponsors. All food is needed at this time of year to help less fortunate families - that's why we need a ton of help to collect a ton of food. Do a little extra shopping. Ask friends, neighbours and family to help.

Please bring your food items to any sponsor

before December 5, 2012.

Gifts for children are also needed, if wrapped please indicate boy/girl, age group.

The baskets will benefit families within the Eastern Townships School Board.

Helping others is a great way to celebrate the holiday!



Please give generously!

# EDITORIAL

Things cost more than the old radio and whistle stop campaigns, but two billion dollars!

## Election funding needs a rethink



TIM BELFORD

With all the news lately about election expenses it has to make you wonder if we're not going wrong somewhere. The perfect example of this is the latest presidential election in the good old US of A. Although it's entirely beyond our control it does give us a good idea where things could be headed.

The two candidates for the oval office spent a combined total of somewhere north of two billion dollars to get a job that no one in their right mind would actually want! The money came from personal donations of anywhere from ten bucks to ten million, from corporations looking for future favours, and from so-called independent lobby groups who, among other things, were terrified by Osama's big government "socialism" or appalled by Romney's tax breaks for the "rich." And yes, in this day and age of television attack ads and personal jets things cost more than the old radio and whistle stop campaigns, but two billion dollars!

Here in the land of the good things are marginally better. Most provinces and the federal government have set limits on campaign spending and have rules governing privately funded non-party groups but we still manage to spend millions of dollars both above and below the table. If the present commission on Quebec's Kickback Industry is any indication political fund raising and campaign spending need a re-think and this leads us to the Chief Electoral Officer of Quebec.

Personally I feel sorry for the guy. Most of us are familiar with the three or four main political parties he has to keep track of but did you know there

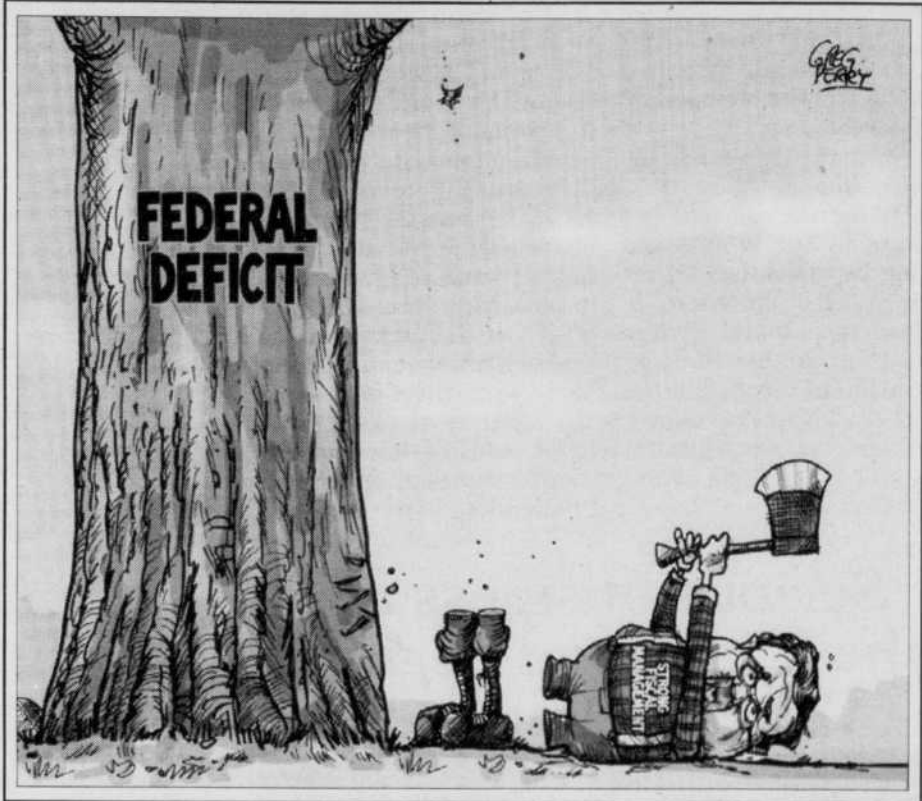
are actually twenty authorized political parties all scrambling for your donations, Habs tickets or the occasional trip to Cancun? If the rumours and accusations are true - and to be sure they haven't been proven - the Chief Electoral Officer would have a full time job just keeping track of the Liberals who apparently did their best to support the province's brown paper bag industry for decades.

The Parti Quebecois has also been in and out of power enough to have learned how to play the game according to recent testimony. Then there's the Coalition Avenir Quebec - L'Équipe Francois Legault (not to be confused with the Coalition Avenir Quebec - L'Équipe Bonhomme Carnaval). Legault's party really hasn't been around long enough to bear too much watching. And it's hard to imagine Quebec Solidaire being a problem since they don't apparently have any money or any supporters with money.

But beyond those four regular players there are sixteen others for the Chief Electoral officer to keep an eye on.

Probably at the top of the list is the Bloc Pot. Here's a group that wants to legalize marijuana and would obviously have had considerable experience dealing in cash only and passing unmarked bags back and forth. Then there's the Équipe Autonomiste. I'm not too sure what it stands for but with a name like that one can only guess they're working alone. And the Parti Marxist-Leniniste with it's "from each according to his ability and to each according to his needs" sounds to me like an invitation to funding abuse. There are more: Quebec Citizens' Union, Option Nationale, Parti de la Classe Moyenne, Parti Équitable, Equality Party, Coalition Pour la Constituante, and so on. The only one I'm not worried about is the Parti Nul - Nobody's Party - which sounds like they're not after much to begin with.

But as I said, the whole idea of election funding really needs a rethink before it gets any worse. At the very least we would give the Chief Electoral Officer a helping hand.



## Letter

DEAR EDITOR:

I wish to thank the Veterans, the members of the Hussars, the Cadets from BCS, the Girl Guide and Scouting Groups, members of the clergy and public who placed wreaths, for their participation in the Remembrance Day Parade and Ceremonies at the Cenotaph in the Borough of Lennoxville on November 11, 2012.

We should always remember on Remembrance Day, and every day of the year, the sacrifice and service of all the fallen and active members of the Armed Services who gave us the freedoms that we so often take for granted. If you like your freedom, Thank a Veteran!

GEORGE BEAULIEU, ANAF DOMINION PRESIDENT  
ORGANIZER OF THE REMEMBRANCE DAY ACTIVITIES  
ANAF UNIT 318

## Remembrance Day in Stanstead



From the Remembrance Day ceremonies at Hackett Park in Stanstead.

**THE RECORD**

P.O. Box 1200 Sherbrooke J1H 5L6 or 1195 Galt E. Sherbrooke J1G 1Y7  
 FAX FOR NEWSROOM ONLY: 819-569-3945  
 E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com  
 WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER ..... (819) 569-9511  
 DANIEL COULOMBE NEWS EDITOR ..... (819) 569-6345  
 STEPHEN BLAKE CORRESE, EDITOR ..... (819) 569-6345  
 SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN ..... (819) 569-9931

**DEPARTMENTS**

ACCOUNTING ..... (819) 569-9511  
 ADVERTISING ..... (819) 569-9525  
 CIRCULATION ..... (819) 569-9528  
 NEWSROOM ..... (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE  
 5B VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0  
 TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

PRINT SUBSCRIPTIONS					
		GST	PST	TOTAL	
QUEBEC:	1 YEAR	120.00	6.00	11.97	\$137.97
	6 MONTHS	63.00	3.15	6.28	\$72.43
	3 MONTHS	32.00	1.60	3.19	\$36.79

ON-LINE SUBSCRIPTIONS					
		GST	PST	TOTAL	
QUEBEC:	1 YEAR	55.00	2.75	5.49	\$63.24
	1 MONTH	4.99	0.25	0.50	\$5.74

Rates for out of Quebec and for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 9, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.  
 PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 1195 Galt East, Sherbrooke, QC J1G 1Y7

Member  
 ABC, CARD, CNA, QCNA

# COLUMNIST

*But among the ill-founded hysteria and inflammatory rhetoric, it's important to remember that we are mostly dealing with a misunderstood people simply looking for better lives in Canada.*

## Lives measured on the Beer Scale



ROSS MURRAY

If you ever want to completely despair over Canada's rapidly receding tolerance, simply read the comments section of any Internet news site. It takes a special breed to become a commenter - a special breed with "special" spelling and grammar skills.

"Why then dont [sic] you tighten the borders. I t [sic] would be cheaper than paying out in welfare to them after thay [sic] arrive here.?????" wrote one commenter recently, referring to a story on Yahoo! Canada about illegal Roma immigrants and simultaneously redefining the phrase "Yahoo Canada."

"Gypsy trouble again-Not happy to live on Welfare in E.U. only, time to Scam Canada Again. No more 'Refugee Roma!'" wrote JimM, which may either be his first name and last initial or early

signs of Tourette's.

The article referred to the sudden wave of Roma people from Europe who have crossed the Canadian border illegally at or near Stanstead and have gone on to claim refugee status. As such, they can draw social assistance and other benefits, even if their claims are subsequently rejected.

The article cites a report by Canadian Border Services Agency (CBSA) declaring that these claims are "possibly" for financial gain and that "each failed refugee claimant costs Canada approximately \$50,000. Based on the number of claimants from Hungary in 2011, these individuals alone could potentially cost Canada approximately \$222,100,000."

Forget for a moment that the understaffed, under-resourced CBSA "potentially" has plenty to gain by playing up these figures. Instead, let's go back to the commenters. If you can get beyond the punctuation and the redness of their necks, the implied gripe behind the anti-immigrant stance of these pea-brained pundits is that Roma "degenerates" (honest to God!) are taking precious tax dollars directly out of their pockets - assuming, of course, that the commenters are actually wearing pants.

But let's also forget the commenters for a moment. (With pleasure!)

I live in Stanstead. It's a small town. If

a stranger walks down Dufferin Street, four out of five people will notice and the fifth person will hear about it later from the other four.

So when I walked into the local IGA recently and saw an unfamiliar, dark-complexioned young family - he with long hair, she modestly dressed, the child clinging - I thought to myself, "Just over the border...?"

Could be. Maybe not. I didn't introduce myself to find out. But if they were Romani, I couldn't help but wonder: this is what all the fuss is about? These are foreign welfare abusers? And how exactly are they different from our domestically bred welfare abusers? They certainly didn't act like degenerates. Degenerates generally don't hang out at IGA, not even in Stanstead.

I then thought, just how many precious tax dollars are these three going to set me back?

I decided to cost it out on the Beer Scale.

Let's take all those Hungarian claims that CSBA says "could potentially cost" Canadians \$221 million. There are approximately 35 million Canadians. That breaks down to \$6.30 per Canadian. The average Canadian household is 2.5 people. Total cost of all claimants per household: \$15.75 - roughly the equivalent of one case of 12 on the Beer Scale.

It's actually way cheaper than a case of beer if you happen to live in Alberta or B.C., but don't tell them that or they'll be flooding our provincial borders as refugees of ridiculously high beer prices.

When you put them on the Beer Scale, these claims aren't costing much more than a somewhat hazy Saturday night.

It's really not a huge sacrifice to provide for people who, though going through illegal channels to get here and perhaps doing so for short-term gain, are without a doubt historically and actively persecuted. "Anti-Roma feeling in many European countries still translates into official policies that result in segregation of Roma from the rest of society, deepening and exacerbating their existing poverty and marginalization," stated Amnesty International's Fotis Filippo in an editorial late last month.

The commenters will say that the rule of law must be obeyed (as opposed to the rules of punctuation). But among the ill-founded hysteria and inflammatory rhetoric, it's important to remember that we are mostly dealing with a misunderstood people simply looking for better lives in Canada.

Of course, show them those Internet comments and I'm sure they'll be looking elsewhere.

## More Canadians are donating to charities: Survey

By Michelle McQuigge  
The Canadian Press

More Canadians are showing signs of willingness to dig deeper into their wallets for charitable causes, a survey from one of Canada's major banks suggested Wednesday.

The online poll from BMO Harris Private Banking found that 79 per cent of those surveyed had made a charitable donation at some point in the past 12 months.

The figure was up sharply from 2011 levels, when just 68 per cent of respondents had made contributions.

Poll respondents also indicated they were writing larger cheques than they had in recent years. The average dona-

tion amount rose to \$557 in 2012 from \$487 the year before.

The news initially came as a surprise to Marvi Ricker, BMO's managing director of philanthropic services. Global economic turbulence that has kept markets in flux may seem an unlikely backdrop for a spike in charitable donations, she conceded.

But while Canadians have enjoyed comparative economic stability, Ricker said the international turmoil has served as a harbinger of things to come. "We know we have years of austerity ahead of us," Ricker said in reference to cost-cutting measures by provincial and federal governments.

Members of the aging baby boom generation are among the most highly mo-

tivated contributors, Ricker said. Canadians now entering middle age in a position of relative financial security are feeling compelled to support the social causes that will be of most benefit to them in the years ahead, she said.

The survey results seemed to support Ricker's conjecture. About 60 per cent of respondents said their donations were directed towards health care and medical-related causes. Anti-poverty projects were the second most popular category, garnering 45 per cent of respondents' donations, while animal welfare initiatives came third at 30 per cent.

The results marked a return to form for Canadians, Ricker said, noting the number of charitable contributors had been rising steadily from 1997 to 2007

before tapering off dramatically in the recession of 2008.

Participants from Ontario were the most frequent and most generous donors this year, the poll showed, with 85 per cent of respondents contributing average donations of \$778. Quebec scored last, with 72 per cent of respondents offering up contributions averaging \$129, BMO said.

The online survey, administered by Polara, sampled 1,000 Canadians between Nov. 2 and 5. The polling industry's professional body, the Marketing Research and Intelligence Association, says online surveys cannot be assigned a margin of error because they do not randomly sample the population like traditional telephone polls.

### BASKETBALL AT BISHOP'S

#### Bishop's vs Concordia

Saturday,  
November 17, 2012

**DOUBLE HEADER**


6 p.m. & 8 p.m.

at the J.H. Price Sports Centre

General Admisson: Adults \$8., High School & CEGEP Students \$5., BU students \$3.




Bishop's University




Proud sponsor of the Bishop's Gaiters







Bishop's University



Proud supporter of the Bishop's Gaiters

# The Border Report

*"I'm not for paving it for that kind of money, if we just have to redo it again down the road."*

## Stanstead to dole out bonuses

### No paving for Junction Street

By Matthew Farfan

The regular monthly meeting at Stanstead town hall, surprisingly well attended for a November evening, was a mostly routine affair, although there were a few items of interest to the taxpayers who were present.

The revelation that, according to the bureaucrats in Quebec City, the water produced by Beebe's new well is now considered to have too much arsenic in it, came as an unwelcome surprise to the councillors who said they just found out about it last week.

As reported in last week's *Record*, the microscopic levels of arsenic that naturally leach into the water are no longer microscopic enough for the powers that be. It seems that the norms that have been in force for decades have now been stiffened to bring Quebec in line with our American friends to the south. Town council is studying its options.

Council has established its price for building lots in its newly completed residential development off of Junction Street in Beebe, now known officially as the *Domaine des Pionniers*. The lots that are ready to go have been priced at \$2.75 per square foot. The town has also mandated two local real estate agents to sell the properties. ReMax's Jacques Dupont, and his daughter Emilie Dupont, and Troy Winter, have been given the go-ahead to sell off the lots in the new development. The agents will receive the usual 6 per cent commission for any lots they sell, and 3 per cent if the Town of Stanstead finds them the buyer. There were some mutterings in the audience when council announced which real estate agents it had selected. It seems that there are other qualified agents in Stanstead who were not considered for



MATTHEW FARFAN

*Driving down Junction is a bumpy proposition. That won't change any time soon.*

this opportunity.

Another point relating to the residential development raised a few eyebrows, as well. Council has decided to create a new website just for this project, and has hired Stanstead designer Sylvain Leblanc to create the website for the sum of \$3,180.

Some in the audience wondered why council needed a whole new website just to sell a few properties. *The Record* asked if it would not have been possible (and cheaper) just to add a page or two to its existing website (*Stanstead.ca*), showing what lots are for sale, with a map and a picture or two — rather than spending all that money for another website that would still have to be maintained. Council did not have an answer.

In other news, council is planning its upcoming Christmas party. This year the town has budgeted \$2,000 for its yearly

fête for its employees and elected officials.

A new bonus payment scheme has been approved as part of a new employee salary policy. Henceforth, employees with 18 years at the town will get a yearly bonus, in addition to the cost of living adjustment. Council says that after 18 years, there will no longer be pay raises, just bonuses. The bonuses occur in up to nine increments, beginning at \$1,000 and attaining \$4,000 per year when an employee reaches 30 years of service. The system is based strictly on years on the job, and not on merit, so everyone will get the bonus they are entitled to depending on their years with the town.

According to Councillor Jody Stone, who was in favour of the idea, "it's a way of knowing in advance what the salaries will be, and of holding on to our most ex-

perienced employees."

Although it passed a vote of council, not all the councillors agreed with the idea. Councillor Paul Stuart, for one, said that while he was okay with the lower end of the bonus scale, he thought that \$4,000 per year after 30 years was "too much money." There was no mention in the discussion of which employees, if any, would be entitled at this point to that lofty annual sum.

Council has announced that it is going to keep the \$15,000 that it had previously put aside for the Stanstead Cultural and Recreation Centre. The centre, which is housed in the old post office building on Phelps Street, and which apparently will no longer operate under its own steam, will now be run by the town. Mayor Philippe Dutil confirmed that the non-profit association will cease to exist, but that the mission of the organization will be kept up by the municipality, which owns the Phelps Street building.

The town has voted to approve the expenses associated with repaving parts of Villeneuve Road and Stevens Street, and for resurfacing Dewey and Lagueux roads. The total bill will come in at \$47,000, \$43,000 of which will be paid through a road improvement grant from the province.

Council has adopted the first draft of its new zoning plan. There will be a public consultation meeting on Wednesday, November 28, for anyone interested. The town has also announced that it will be proposing a new bylaw offering tax incentives to property owners along the town's main streets who renovate their buildings, inside or out, for \$10,000 and over, or who build new homes. The following streets will be affected: Dufferin,

CONT'D ON PAGE 9

## Sunnyside kids remember

By Matthew Farfan

The kids at Sunnyside Elementary School in Stanstead (and their teachers) know how to wear their

poppies: with pride and respect. Last week, the entire student body and their teachers gathered in the school's music room to pay tribute to the sacrifices the brave men and women of Canada's

Armed Forces have made for their country throughout its history.

The Stanstead Branch of the Royal Canadian Legion was represented by President David Woodard and retired Second World War veteran, Captain Donald Taylor, who is first vice-president of the branch. As always the legion led a fitting tribute to those who have fought, and in many cases died, for their country.

Each class places its own handcrafted wreath on the stage in honour of Remembrance Day. There were poems (In Flanders Fields), a moment of silence, a video tribute, and renditions of "O Canada" and "Where Have All the Flowers Gone?" — both sung with equal conviction by the children, and to the accompaniment of guitarist and Grade 1 teacher Ron Fendler.

Joining the children and their teachers for this touching tribute were Woodard, Capt. Taylor, Major Christian Galvin of the Sherbrooke Hussars, and Corporal Russell Sangster of the RCMP (in full dress uniform). Bagpiper Andrew



FOTOS BY MATTHEW FARFAN

*The kids of Grades 5 and 6, seen here with teacher Colette Roy and school principal Steve Weary, recited a poem using the letters G-U-E-R-R-E.*



*Piper Andrew Blair led the procession at Sunnyside.*

*Blair of Stanstead College led the solemn procession into the auditorium.*

*Please see page 9 for another photo.*

# School Christmas market coming up

By Matthew Farfan

If you dread Christmas shopping, and are hoping to beat the holiday rush, the Jardin des Frontières elementary school will be holding a Christmas market this coming Saturday, November 17, from 9:30 a.m. to 3 p.m. The public is invited to come and help support the school and the after-school service. The market will feature colourful holiday creations by the students of the various grades, and a diverse selection of crafts and other gift items from local artisans and vendors. The school is located at 7 Park Street in Stanstead. There is plenty of parking.

# Stanstead

CONT'D FROM PAGE 8

Principale, Junction, Notre-Dame, Railroad, Canusa and Dewey. The first draft of the bylaw will be presented at the next public meeting.

Another bylaw is in the works that will "regularize" buildings that encroach on town property, a common occurrence in a town as old as Stanstead. Properties that are encroached upon by the town's sidewalks and streets, on the other hand, will not be affected.

Junction Street, the bane of Beebe, is not about to be repaved any time soon. Council informed the public that the estimate just to resurface the potholed, undulating stretch of road leading from Beebe to Ogden was about \$390,000 — and that is just for the one-half kilometre or so between LP Garage and Quebec Central Street.

According to council, the infrastructures beneath Junction — pipes, sewers and foundation — are "no good." As Councillor Stone stated, "I'm not for paving it for that kind of money, if we just have to redo it again down the road." Council has annulled its call for tenders for the project.

Finally, Stanstead's annual share of the costs of running the Barnston dump, otherwise known by the name "La Régie intermunicipale de gestion des déchets solides de la région de Coaticook," will decrease slightly from last year. This, according to Mayor Dutil, is a result of Stanstead people sending less garbage to the landfill and more to the recycling and compost. The fact that in the last few years, several new towns have joined the ranks of the dump's member-towns, reducing the total that each town must pay, means that Stanstead's annual share of the dump costs is far less than the 15 per cent that it used to have to pay. Councillor Wayne Stratton, who sits on the dump's board, could not tell *The Record* what Stanstead's current percentage is.

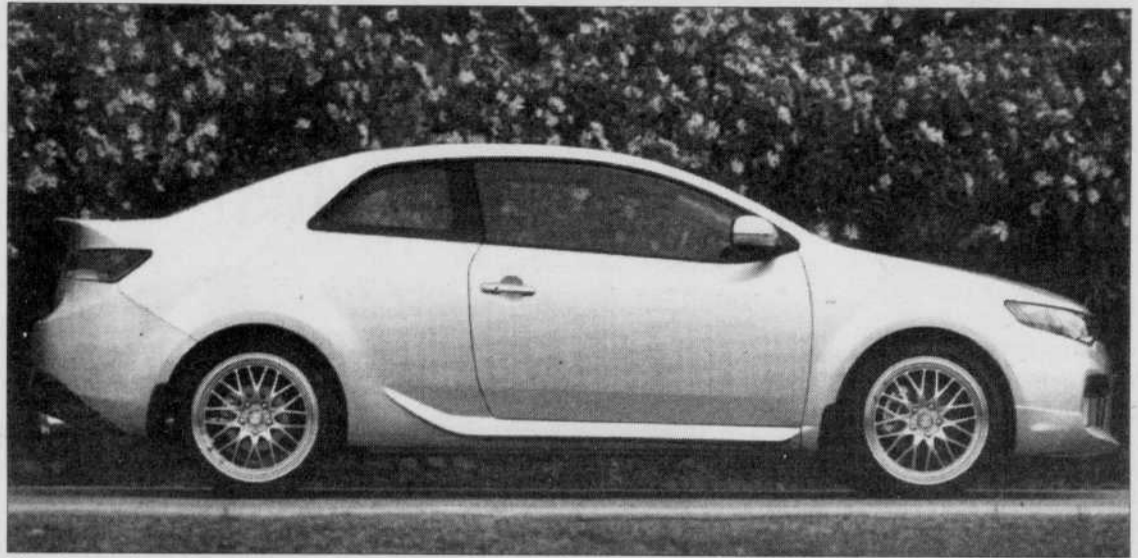
# Sunnyside



MATTHEW FARFAN

Grade 1 teacher Ron Fendler accompanied the kids in a beautiful rendition of the classic "Where Have All the Flowers Gone?"

# 2012 KIA FORTE KOUP SX



First Impressions - Showing its age, but still got the looks



By Michel Deslauriers

It ain't perfect; then again, no car is. The Kia Forte Koup's been around for only a few years, and is still a great looking, little car. However, the compact-car segment goes through a lot of change over four seasons, and the Forte is starting to prematurely feel its age.

The 2012 Kia Forte Koup SX's biggest drawback is fuel economy, which trails the newcomers within its category. However, in other aspects the Koup still shines and impresses.

### Underwhelming 2.4

While the base EX trim of the 2012 Kia Forte Koup relies on a 156-hp 2.0L engine, the SX and SX Luxury trims are fitted with a 2.4L 4-cylinder that develops 173 hp and 168 lb-ft. A 6-speed manual is standard, while a 6-speed automatic with paddle shifters is optional.

Equipped with the latter, our SX Luxury tester reached 100 km/h in 7.9 seconds and cleared the quarter mile in 15.6 seconds at 143 km/h. That's quick enough for a majority of buyers in the market for a sporty, two-door compact.

Although the car handles well, its steering lacks good in-centre feel, while good-size bumps and road imperfections send shivers up the steering column. The SX's sport-tuned suspension is stiff without

making the car more enjoyable to drive. A little more refinement would be welcome.

Fuel economy is what's most disappointing in the 2012 Kia Forte Koup SX. The engine is a sipper under 2,000 rpm — or under 100 km/h on the highway — but around town or under spirited driving conditions, fuel consumption rises rapidly. Our average of 10.5L/100km should've been better, as a Honda Civic Coupe, a Scion tC and a Hyundai Elantra Coupe achieve better results.

### Styling thumbs-up

The 2012 Kia Forte Koup's been on the market for three years now, and it still draws attention with its clean, muscular lines. Our tester was also shod with a bunch of dealer-installed accessories, such as 18" alloys, front and side skirts, a rear spoiler, a performance exhaust and other minor trim details. I'd keep the wheels and forego the rest, especially the muffler that makes the engine louder, but not exactly aurally pleasing.

The Koup's cockpit looks upscale with pretty good fit and finish. The centre stack button layout is straightforward, and there are plenty of storage spaces up front. The back seat is actually quite roomy for a compact coupe, including ample foot space even for a middle passenger. The trunk is bigger than the Civic Coupe's, but smaller than the tC's and the Elantra Coupe's.

The leather wrapping on the wheel of the 2012 Kia Forte Koup SX doesn't feel at all like leather, though. The seat heaters only offer one intensity level, so it's hot buns or nothing. The split-folding seatbacks can only be low-

ered using trunk-mounted pull handles, not from the inside.

### Well equipped

Our SX Luxury tester with the automatic transmission costs \$25,995; not exactly cheap although, typical for Kia, you get a lot of features for the dough: leather upholstery, alloy pedals, navigation, power sunroof, climate control, trip computer, a telescoping steering column, Bluetooth connectivity, a 6-speaker stereo with USB port, and satellite radio, as well as an intelligent key system.

In comparison, a Honda Civic Coupe EX-L costs \$24,890 and a loaded Scion tC costs \$24,885, although neither one is as equipped as the Kia. A 2013 Hyundai Elantra Coupe SE is listed at \$25,199.

Ironically or not, the 2012 Kia Forte Koup's strongest competitor is actually its Korean cousin, the Hyundai Elantra.

The 2012 Kia Forte Koup has a lot going for it, such as good interior space and a long list of features. On the other hand, its higher-than-average fuel consumption spoils what is a stylish and affordable little coupe. We'd prefer the base EX; slightly less powerful but better on gas, and still well equipped at \$18,995.

As we said earlier, the compact car segment is ever-improving, and no manufacturer can sit on its laurels for very long. The redesigned 2014 Forte sedan should arrive sometime next year; no word yet on the Koup's fate, but if and when it appears, expect the current car's shortcomings to be addressed.



1205 Wellington St. S.  
569-5959  
563-0036

## IMPORTS WELCOME HERE!



Locally installed...  
Nationally guaranteed

Have a problem?  
Talk to Fernand!

# Sports

*"But I think people feel very happy today — those that are Blue Jays fans — and I think there are people on the fence that will move to the other side."*

## Blue Jays franchise a player again after reported blockbuster deal with Marlins

By Gregory Strong  
THE CANADIAN PRESS

Toronto Blue Jays general manager Alex Anthopoulos made it clear when the season ended that addressing his team's starting pitching needs would be a top off-season priority.

He delivered on that plan and also dramatically changed the look of the franchise with a trade that is one of the biggest in team history.

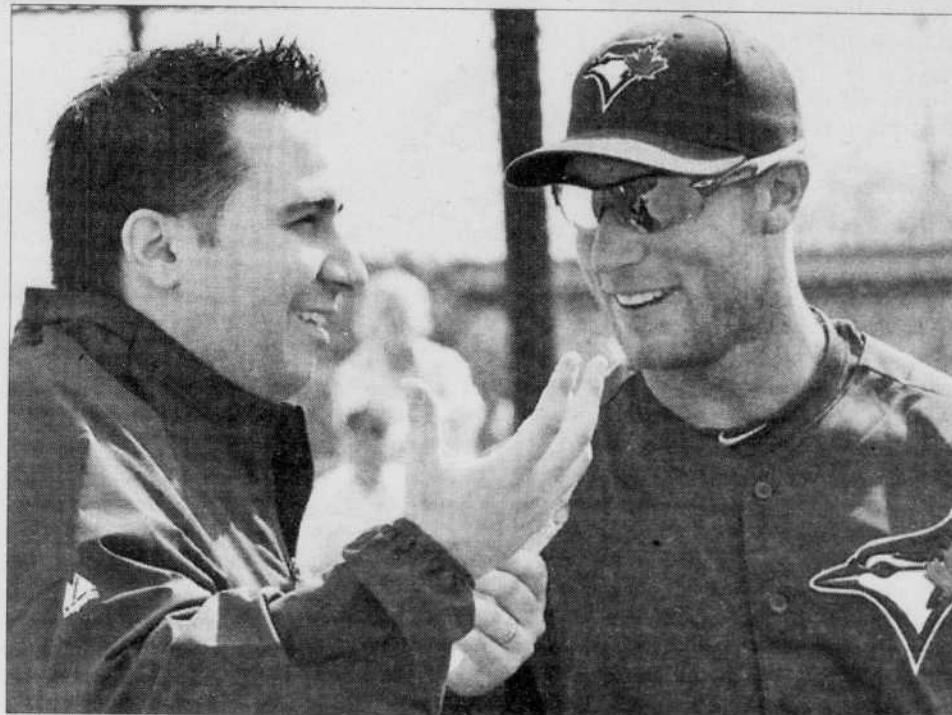
The deal between the Blue Jays and Miami Marlins was first reported Tuesday and won't get final approval until the players involved pass their physicals. When that happens, Toronto will immediately be considered a legitimate contender for the first time since capturing back-to-back World Series titles in 1992 and 1993.

According to various reports, right-hander Josh Johnson, left-hander Mark Buehrle and all-star shortstop Jose Reyes are heading north along with infielder Emilio Bonifacio and catcher John Buck.

Shortstop Yunel Escobar is Miami-bound along with infielder Adeiny Hechavarria, right-hander Henderson Alvarez, catcher Jeff Mathis and prospects Anthony DeSclafani, Justin Nicolino and Jake Marisnick.

The deal makes Toronto a player again in the always-tough American League East.

"It's still got to bear fruit on the field," said Cary Kaplan, president of Mississauga, Ont.-based sports management company Cosmos Sports. "But I think people feel very happy today — those that are Blue Jays fans — and I think there are people on the fence that will move to the other side."



Blue Jays general manager Alex Anthopoulos, left, shares a moment with third baseman Brett Lawrie during spring training. The blockbuster trade the GM pulled off Tuesday is pending the physicals of the involved players.

"So I think it's good for the brand, good for the marketing and good for attendance."

Johnson, Buehrle and Brandon Morrow provide a deep 1-2-3 punch in the starting rotation. Reyes is a big step up from Escobar, Bonifacio should fill a hole at second base and Buck gives the team an experienced hand behind the plate.

Toronto didn't give up too much from its current roster to make the deal.

In Escobar, the Marlins get a mediocre shortstop who fell out of favour in

Toronto after writing an anti-gay slur in Spanish on his eyeblack stickers late in the season.

Mathis was a decent backup and Alvarez posted middling numbers last season but he's young and could be a stud down the line. He ate up plenty of innings on a rotation that was decimated by injuries.

The prospect price was heavy as Hechavarria could develop into a star. DeSclafani, Nicolino and Marisnick also have plenty of potential.

After years of playing with an eye to

the future, this deal appears to show that the Blue Jays' time is now.

The team already has a solid nucleus in place with players like Jose Bautista, Edwin Encarnacion, Brett Lawrie and J.P. Arencibia. The rotation has been significantly upgraded and the bullpen looks better.

The new additions make the club much deeper, but they don't come cheap.

Johnson is owed \$13.75 million next season, Reyes has \$96 million left on a deal expiring in 2018 and Buehrle has \$52 million remaining on a deal expiring in 2015.

Anthopoulos has kept a close eye on the team's budget in his three years at the helm. His wallet is now clearly open and he might not be done just yet.

Trade talk will reach a higher gear with baseball's annual winter meetings just a few weeks away. The Blue Jays could still use an upgrade in left field and adding another starter wouldn't hurt.

Despite the optimism, some big question marks still remain.

The Blue Jays have yet to replace skipper John Farrell, who will manage in Boston next year. How will the team respond to his replacement? Will Reyes be able to stay healthy on the artificial turf at Rogers Centre? What will the vibe be like in the clubhouse?

And, a higher payroll doesn't always solve problems or result in victories, as the 69-93 Marlins proved last season.

Still, it's hard for Toronto fans to contain their excitement. The city's major sports teams are all in extended droughts and pessimism has reigned for years.

"It's nice to have a positive story relative to Toronto sports," Kaplan said.

The team's recent marketing efforts seem to be paying off. The Blue Jays have generated more of a buzz in town and home attendance numbers were noticeably higher in 2012, despite a 73-89 record and fourth-place finish in the AL East.

The Blue Jays haven't been to the playoffs since 1993 and have played only a handful of meaningful late-season games since that season.

Fans have been waiting a long time for this Toronto team to return to prominence. This trade might just make that happen.

With files from The Associated Press.

## NHL and players' association not even talking by phone

By Ira Podell  
THE ASSOCIATED PRESS

Now the NHL and the locked-out players' association aren't even talking by phone.

With the lockout entering its third month, communications between the fighting sides have come to a halt with no clear sign of what the next step will be or when it will be taken.

"No, we have not communicated today," NHL deputy commissioner Bill Daly told The Associated Press on Wednesday in an e-mail. "No meetings

scheduled, and no plans to meet."

After four straight days of negotiations in New York last week, talks broke off angrily Friday night. Discussions resumed on Sunday, solely regarding player contract terms, but that meeting ended after only 90 minutes.

Daly says that no decisions have been made to call off any more games. So far, 327 games — all those scheduled through Nov. 30 and the New Year's Day outdoor Winter Classic — have been cancelled by the NHL.

Right, NHL deputy commissioner Bill Daly.



GOOGLE IMAGES

**THURSDAY, NOVEMBER 15, 7 P.M.**

Blainville-Boisbriand Armada VS Sherbrooke Phoenix

Bring a non-perishable product and get a Phoenix team photo!

**FRIDAY, NOVEMBER 16, 7 P.M.**

An original Christmas gift: mid-season tickets!

Gatineau Olympiques VS Sherbrooke Phoenix

Have your office party at a Phoenix game!

www.hockeyphoenix.ca

Be part of the experience!

**Phoenix**

**819 560-8842**

**Death**



**Patricia  
POWELL TOMLINSON  
(1916-2012)**

*"It was worth every minute"*

Pat passed away peacefully at her daughter's home near Brome village on November 9, 2012, with her daughter Wendy by her side.

During the war, Mum served as a Red Cross nurse in England, and in 1945, she married Captain Charles Lester Tomlinson, Canadian Grenadier Guards, (BSc. Bishops).

In January of '46, Mum arrived in Montreal by plane, and experienced her first Canadian winter living at the Glen Eagles. In the spring, Dad joined his brother George (Frances) at Howard Smith Paper Mill in Cornwall, and in Cornwall they raised their two children, Anne and Wendy. In 1961, the family moved to Montreal, where they lived happily, with summers spent at the family cottage at 16 Island Lake, until Lester's tragic and unexpected death in October 1974. 'Les' was the love of Mum's life.

In 1976, Mum moved to the Townships, and established herself in the Lac Brome community: she did volunteer work at Brome Mississquoi-Perkins; was a keen gardener; loved her dogs and cats, was a member of St John's Anglican Church in Brome; a member of the Snowbirds ski club, and a charter member of Racquets Brome where she played competitive tennis and belatedly took up squash until a knee replacement forced her early retirement in 1995.

Of this setback and of the painful rehab, Mum often said "it was worth every minute" and that sentiment perhaps best sums up her cheerful and optimistic view of life.

Following her sports injury, Mum moved to her daughter Anne's farm where for the next ten years she enjoyed country life and watched the seasonal procession of foals, mares and yearlings just meters from her doorstep. Mum also spent treasured years with Wendy's son Nathan (1976-2000) who graduated from nearby University of Western Ontario.

In 2006, Mum returned to her beloved Townships and took up residence at the Manoir Lac Brome where she made new friends, and renewed old acquaintances. At 91, Mum discovered another talent and became a prolific and accomplished artist.

In her last months, Mum moved to her daughter's home near Brome where she received wonderful care, and could enjoy life on her own terms and at her own pace. Here in the ever-present company of cats, her pet birds and surrounded by her favourite music, welcome visits from good friends and family were the order of the day.

Mum leaves behind daughters Anne (Punch) and Wendy; her much cherished granddaughter Leala who also became a nurse and who gave mum a lifetime of joy and pride; brother-in-law Dick; nieces Sally (Alan) and Susan (John); nephews Peter, David (Alison), John (Mary), and a legion of extended family and friends. Many thanks to the caring Manoir staff; palliative caregivers Maureen Woods, Patricia Moynan and Jeri Burgess; and CLSC home care workers Carol, OT Mona Drapeau, and palliative care nurse Nicole Lefebvre.

A private family gathering will take place in the spring in Montreal. If you wish, please make a donation in Mum's memory to the Brome Mississquoi-Perkins Hospital or to the SPCA.

A celebration of Pat's life will take place at Wendy's home on Friday, November 16 from 3-6 p.m.



**In Memoriam**

**HESSE** - In loving memory of Marvin Hesse who passed away November 15, 2006.

*You are dearly missed and  
Always lovingly remembered.*

**Love from your wife**

**JEAN**

**CHILDREN**

**GRANDCHILDREN and  
GREAT-GRANDCHILDREN**

**MS lives here.**

There's one thing you can predict in life. MS makes life unpredictable.

**MS** Multiple Sclerosis  
Society of Canada

1-800-268-7582 www.mssociety.ca

**Help  
bring  
epilepsy  
out of  
the  
shadow**

**EPILEPSY  
CANADA**

1-877-734.0873 www.epilepsy.ca

**Deaths**



**George Haviland  
BISHOP  
(October 27, 1940 - November 12, 2012)**

George passed away peacefully at the CHUS Fleurimont in the presence of the Lord with family and friends by his side. He was predeceased by his loving wife Jeannine (Jean) Langlois. Left to mourn are his children Greg (Donna), Julie (Stuart); granddaughter Chelsea; sisters Beverly (Jack), Joyce (John) as well as many cherished nieces, nephews, in laws and friends.

George was a devoted and respected career funeral director and co-owner of R.L. Bishop and Son Funeral Homes and Cass Funeral Homes. An alumni of Stanstead College, George was a member of the Sherbrooke Ride and Drive Club, Compton County Fish & Game Club, Sherbrooke Curling Club, Life member of Victoria Lodge 16 and Past President of the Sherbrooke Y's Men's Club. His family would like to thank Lennoxville Community Aid and North Hatley Meals on Wheels as well as the CLSC (Lennoxville & Magog) for their wonderful support as well as the staff at the CHUS Fleurimont for the incredible care he received.

Family and friends will meet on Friday, November 16, 2012 from 2:00 p.m. to 4:00 p.m. and from 7:00 p.m. to 9:00 p.m. at St-Georges Anglican Church (84 Queen St. Sherbrooke (Lennoxville)). Funeral service will be held at St-George's Anglican Church on Saturday, November 17, 2012 at 11:00 a.m., the Ven. Dean E. Ross officiating. Interment at the St-Peter's Cemetery, Sherbrooke. Please note that there will be no visitation on the day of the funeral.

In lieu of flowers donations to Lennoxville Community Aid or Lennoxville Community Aid (North Hatley Meals on Wheels), P.O. Box 292, Succ Lennoxville, Sherbrooke, Qc, J1M 1Z5 - www.communityaid.ca would be appreciated.

**STEVE L. ELKAS FUNERAL HOME**  
601 Conseil St., Sherbrooke QC  
info@steveelkas.com

**PHONE: 819-565-1155**  
**FAX: 819-820-8872**  
www.steveelkas.com

**Patricia Eileen NORRIS**

Born March 11, 1940. Died November 11, 2012 after a long battle. Beloved sister of John Herbert Norris (Brenda) and the late Diana Skelton.

She will be sadly missed by her devoted niece Cynthia Skelton (Jeffrey Peskind) and their children Alexander and Sebastian. She was a loving aunt to her niece Felicia Bartlett (Charles) and their children William, Belinda and Peter and to her nephews Christopher Norris and his children James, Andrew and Karina, David Norris and Peter Norris (Lisa) and their children Herbert and Alfred.

A funeral service will be held at Saint Barnabas Church, 640 ch. Sherbrooke, North Hatley, QC, 11:00 a.m., November 24.

In lieu of flowers, donations to the Crohn's and Colitis Foundation of Canada would be greatly appreciated. 60 St. Clair Ave East, Toronto, ON, M4T-1N5. (www.cfc.ca)

**Helen R. (nee Greer)  
PAIGE  
(1917-2012)**

Peacefully, surrounded by her loved ones, on November 13 2012 at the BMP Hospital in Cowansville at the age of 95, passed away Helen Greer, loving wife of the late Frank Paige. Left to mourn are her children Joan (William), Jean, Barrie (Sylvie), Brian, Heather (Jim) and David (Elenaor), 11 grandchildren and 15 great-grandchildren, other relatives and dear friends.

Family and friends will be welcomed at the Désourdy Funeral Home, 318 Knowlton Rd., Lac Brome QC; Tel : 450-263-1212 Fax: 450-263-9557; info@desourdy.ca, on Friday, November 16, 2012 from 2 p.m. to 4 p.m. and 7 p.m. to 9 p.m. and on Saturday the 17th from 1 p.m. to 2 p.m. followed by the funeral service from the chapel. The family would like to thank Dr. William J. Barakett and also the staff on the 2nd floor, BMP hospital for their compassion and the professional care given Mrs. Paige.

In lieu of flowers, donations in her memory to the Mansonville First Responders or the BMP Foundation would be appreciated www.bmpfoundation.ca (forms available at the funeral home)

**DÉSOURDY FUNERAL HOMES**  
104 Buzzell St., Cowansville QC  
**PHONE: 450-263-1212**  
**FAX: 450-263-9557**  
info@desourdy.ca



## TOWNSHIPS' CRIER

### AYER'S CLIFF

500 card parties, sponsored by St. George's ACW, on Monday, November 19 at the Legion Hall, Rosedale St., Ayer's Cliff. We begin at 1:30 p.m. Prizes, raffle, lunch. Bring a friend. All welcome.

### RICHMOND

The Richmond-Melbourne United Church will hold a Christmas Bazaar and Luncheon on Saturday November 17 from 11 a.m. to 1:30 p.m. in the Church Hall, 247 Principale Sud, Richmond. The Bazaar tables open at 11 and the Luncheon begins at 11:30. Everyone is welcome.

### RICHMOND

St. Anne's Church, 171 Principale South, on Saturday, November 24, starting at 1:30 p.m., Christmas Tea and Bazaar. Sandwiches and sweets for lunch; cookie and food tables to buy from with Bazaar items too. Door prizes. Silent Auction ends at 3 p.m. Admission charged for Tea only. Treat yourself, bring a friend.

### AYER'S CLIFF

Sunday Brunch at Beulah United Church, Ayer's Cliff from 11 a.m. to 1 p.m. on Sunday, November 18. Come and enjoy a delicious meal of bacon, sausage, ham, scrambled eggs, pancakes, real maple syrup, homemade baked beans, toast, jam, fruit salad, coffee, tea and juice. All are welcome!

### HUNTINGVILLE

Flu Vaccine Clinic with Dr. Mario Souldard on Friday, November 16 from 8:30 a.m. to 4:30 p.m. at the Grace Christian Home (1501 Campbell). The Grace Christian Home welcomes the community to be immunized in the upcoming Flu Vaccine Clinic. All welcome to enjoy music and refreshments!

### HUNTINGVILLE

Christmas Tea and Sale at Grace Christian Home, 1501 Campbell, Huntingville on Thursday, November 22 from 1:30 p.m. to 4 p.m. Please join us as we celebrate the season with our annual Christmas Tea & Sale. Door prizes, vendor tables (for rent), tea and refreshments.

### AYER'S CLIFF

The U.C.W. of Beulah United Church, Ayer's Cliff will host a pre-Christmas Bake Sale and Coffee Party, along with the sale of miscellaneous items, knitwear, glassware, books, jewellery, toys, etc., on Saturday, November 24, 9 a.m. to noon. A variety of baked goods will be offered, breads, rolls, sweets and other tasty treats. Coffee,

tea, doughnuts, muffins, jam will be served throughout the morning. Come and enjoy. Everyone welcome.

### LENNOXVILLE

Lennoxville United Church Women are selling Macmillan's Cookie and Muffin Dough. There are 59 items available, including holiday snacks and desserts. The deadline for ordering is Nov. 17 at our Christmas bazaar. Pick up date is Dec. 1 at Lennoxville United Church. For information or to place an order, call Barbara Boire: 819-565-1323.

### BULWER

Bulwer Community Centre Annual Fall Brunch on Sunday, November 18 from 11 a.m. to 2 p.m. Menu: pancakes, maple syrup, sausages, scrambled eggs, scalloped potatoes, baked beans, muffins, cookies and beverages. Admission charged for this fundraiser at the Centre on Jordan Hill Road.

### WATERLOO

Christmas Bazaar will be held at St. Paul's United Church, Waterloo, Saturday, November 24 from 10 a.m. to 3 p.m. Luncheon of turkey & biscuits and sweets from 11 a.m. to 1 p.m. Admission charged. A nice variety of crafts, home baking and candy will be available. Don't forget our huge Silent Auction which ends at 1 p.m. Everyone welcome.

### LENNOXVILLE

Lennoxville United Church Christmas Bazaar and Turkey Supper on Saturday, November 17, 2012. Bazaar and Sales tables open at 3 p.m. Turkey Supper by Reservation ONLY. 4:30 p.m.: Frances Smith 819-346-6203, 5:30 p.m.: Frankie Noble 819-842-1035, 6:30 p.m.: Joan Gill 819-849-7202.

### STANSTEAD

The Frontier Animal Society's annual Auction, Sunday, November 18, at the Haskell Library, Stanstead. Doors open at 12:30 p.m. Auction starts at 1 p.m. sharp. Auctioneer: Phil Desormeaux. Refreshments. Donations of quality crafts and art work would be appreciated in advance. Call Mary at 819-838-1421.

### MAGOG

On November 24, St. Paul's United Church Women will be holding a Christmas Tea Luncheon and Bazaar at the Church, 211 rue des Pins, Magog. We will be opening the doors at 11 a.m. for the sale and start serving lunch at 11:30 a.m. until 1 p.m. It is a soup, sandwich and squares luncheon. There will be a bid and buy table as well as a food table with homemade items, plus much more.

### AYER'S CLIFF

Bingo on Saturday, November 17, 6:30 p.m., in the Legion Hall, Rosedale St., Ayer's Cliff. Benefit the Stanstead County Horticultural Society. Gift prizes and cash

jackpot. Doors open at 5 p.m. Info. 819-876-7308.

### MAGOG

CEDEC Small Business Support Network (SBSN) invites small business owners and independent workers to attend "Planning Your Online Marketing Strategy", a three-hour workshop facilitated by Kimberly Nichols on November 20, 5:45 p.m. to 8:45 p.m., Memphremagog Community Learning Centre (Princess Elizabeth Elementary School), 120 Bellevue, Magog. You must register by November 19 directly online at <http://planningyouronlinemarketingstrategy.eventbrite.com> or by contacting Jacques Hébert at (819) 578-7472 or [jacques.hebert@cedec.ca](mailto:jacques.hebert@cedec.ca). Admission charged. A cold buffet dinner will be served.

### SUTTON JUNCTION

Wayne Durrell and The Country Company at the Sutton Junction Community Hall, Saturday, November 24, 7 p.m. Admission charged. Come early and have hot dogs, sandwiches, coffee, soft drinks and desserts. Join us in starting the holiday season off right enjoying a fun evening listening and dancing to the music of Wayne and the band.

### AUSTIN

MS Branch 200 Country afternoon with Jimmy Edwards & the Country Folks with Ann and Robert and special guest Buck Sayers, on Sunday, November 18, 1:30 p.m. to 6 p.m., Municipal Hall, Millington Road, Austin. Admission charged. "Soups On", Beef and Barley (we will continue this if we sell enough). Info: 819-823-7167.

### LENNOXVILLE

The Lennoxville-Ascot Historical & Museum Society (LAHMS) is very pleased to invite you to "Greetings from Montreal." Join us on November 19, at 7 p.m., at Uplands Cultural & Heritage Centre (9 Speid St., Sherbrooke, Borough of Lennoxville) with guest speaker: Monique Nadeau-Saumier. Everyone is welcome! Admission is free. For more information, contact LAHMS: (819) 564-0409 or e-mail: [lahms@uplands.ca](mailto:lahms@uplands.ca).

### LENNOXVILLE

Christmas in November Sale, Saturday, November 17, 10 a.m. to 4 p.m., and Sunday, November 18, 1 p.m. to 4 p.m. It's our 5th year anniversary. We have added a variety of items to our repertoire - all homemade, handmade and hand painted. Everything from jellies to small and medium-sized pieces of decorative and vintage furniture. 28 Deacon St., Lennoxville. For more information, call 819-566-7007.

### RICHMOND

The Richmond Artisan Show will be held on Saturday and Sunday, November 17 and 18, from 10 a.m. to 4 p.m. at Centre Ste. Famille at 155 Craig E., Richmond. There will be many creations by over 45 local craftsmen and artists and agrobusiness-

men will offer their local produce. The Richmond County Historical Society is also having an exhibition of information and photos, and a café with homemade soups, rolls and doughnuts. Stop by for lunch or a break in your shopping!

### SHERBROOKE

Sherbrooke Snow Shoe Club, 1900 Prospect, Sherbrooke, Wednesday, November 21, 6:30 p.m. Invitation to join the oldest sporting organization of the city and the oldest, continuously operating snowshoe club in the world! Membership open to residents of the Townships. Active participation in the sport not a prerequisite, but encouraged. Meetings with meals convened every Wednesday evening from mid November to the end of February, with a number of Saturday night gatherings that include lady guests, and occasional family events throughout the year. For more information, call 819-820-7628 or 562-8036.

### RICHMOND

3rd Annual "Noel des Artisans" Richmond on Saturday & Sunday, November 17 and 18, from 10 a.m. to 4 p.m., Centre Sainte-Famille 155 Craig Street, Richmond. 45 exhibitors, local products, pottery, paintings, jewellery, chocolate items, sculptures, knitted items and so much more! Christmas Train and figurines exposition. Start your Christmas shopping with us! Free admission, information call 819-574-7295.

### SAWYERVILLE

This That and All Sale at Sawyerville Elementary School, Saturday, November 24 from 9 a.m. to 4 p.m. A fundraiser sponsored by the Parent Participation Committee of Sawyerville Elementary School. All profits go towards student activities and materials. Something for everyone - take a look at our rummage sale items, baked goods and look for Christmas gifts at our local artisans' tables. Don't worry about having lunch - join us for hot dogs, soup and snacks, coffee, tea, juice, etc. If you would like to rent a table, please contact the school at 819-889-2263 between 8:30 and noon or contact Melanie at 819-889-1468. Everybody welcome.

\*\*\*\*\*

This column accepts items announcing events organized by churches, service clubs and recognized charitable institutions for a \$7.00 fee, \$10.00 for 2 insertions of same notice, \$13.00 for 3 publications. Maximum 35 words. If you have more than 35 words the charge will be \$10.00 per insertion. Requests should be mailed, well in advance, to The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Quebec, J1H 5L6, be signed and include a telephone number and payment. Telephone requests will not be accepted. Admission charges and trade names will be deleted. No dances.

## My husband occasionally would forbid my kids and me from having contact with my ex - he had a point

THURSDAY, NOVEMBER 15, 2012

### Annie's Mailbox

Dear Annie: Last May, my children's father committed suicide. He and I had split up two years before because of his violent ways. Despite my marrying another man, I still cared for my ex and worried about his welfare. I would even sneak him food and pay his electric bill behind my husband's back. My husband occasionally would forbid my kids and me from having contact with my ex. He had a point.

My ex and I had attempted to reconcile in April, but I couldn't do it. During the drive back to my husband, my ex phoned and begged me to return. I told him I was afraid of him. He yelled, "Nobody will ever have to worry about me anymore." Twenty minutes later, I received a call from his brother, who found him dead.

I blame myself. His family does, too. I didn't even go to his funeral, because some of his family members had threatened to kill me if I showed up. I feel terrible for my kids and don't know how to cope. What should I do? Will my kids be OK? — Distracted Ex

Dear Distracted: We are so sorry that you are experiencing this tragedy, but please know that you are not responsible for your ex's decision to end his life. He sounds like a troubled soul who didn't believe he had any other way out. Please contact Survivors of Suicide ([survivorsof-suicide.com](http://survivorsof-suicide.com)) and the American Foundation for Suicide Prevention ([afsp.org](http://afsp.org)) to find a support group for you and your children. They will be OK, but they could use some help, and they will need you to guide them.

Dear Annie: I am a 56-year-old professional man in nonprofit work. I am outgoing and reasonably intelligent, have a great sense of humor and generally like people. My observation and experience is that most men, especially over 40, have a difficult time making new friends. The married ones tend to rely on their wives. Others rely on family or long-term friendships. But men like me who don't have wives, whose parents have died, who have no siblings or children, and whose old friends have moved

away find it awkward and difficult to reach out.

My trainer is 45, outgoing, happily married with two great children, has both sets of parents still alive, is active in church, etc., and even he says he doesn't know how to make new friends. I realize there is no one-answer-fits-all, but I'd sure like to know what you and your readers suggest for those of us who are trying to get out of the house, but don't know where to go. — Not Anti-Social or Addicted to the Internet

Dear Not: Find an activity that you enjoy and that involves other people. Look for community theater or choral groups. Volunteer at hospitals, schools, animal shelters, soup kitchens or for a political candidate. Park districts and local colleges may offer night classes for those who want to improve their education. See whether your health club has a regular spin class or an adult basketball team. If you can afford to travel, sign up for a group tour. We also recommend [meetup.com](http://meetup.com), which facilitates finding people with similar interests of any kind. If our readers have more to add, we're happy to print additional suggestions.

### CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

" TMKFLUFKEEI KEE LZG  
MGEKLUYDXZUTX U RDYO KMG VKXGH  
YD K AYJDHKLUDY YA EUGX KDH  
CJLJKEEI KFFGTLGH HGEJXUYD."  
— RUC FKLLMKEE

Previous Solution: "If a cluttered desk is the sign of a cluttered mind, what is the significance of a clean desk?" — Laurence J. Peter  
TODAY'S CLUE: g sjenba A

© 2012 by NEA, Inc., dist. by Universal Uclick 11-15

### KIT 'N' CARLYLE



11-15  
LARRY WRIGHT  
© 2012 UFS, Inc.  
Distributed by Universal Uclick for UFS

### HERMAN



"What's the Mozart like this evening?"

Go grocery shopping with dietitians. When you choose products with the Health Check symbol, it's like shipping with the Heart and Stroke Foundation's dietitians, who evaluate every participating product based on Canada's Food Guide. www.healthcheck.org

Check for Health Check™

### ALLEY OOP



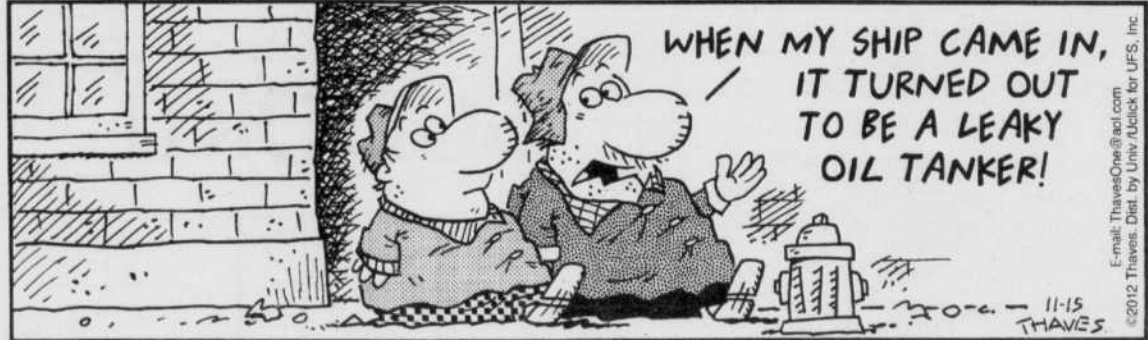
### ARLO & JANIS



### THE BORN LOSER



### FRANK AND ERNEST



### GRIZWELLS



### SOUP TO NUTS



## Diabetes The New EPIDEMIC



Diabetes Québec  
Information and donations:  
(514) 259.3422 or 1.800.361.3504  
www.diabete.qc.ca

REACT NOW!

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.  
 E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com  
 OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

# CLASSIFIED

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION  
 OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO  
 THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

**035 For Rent**

3 BEDROOM DUPLEX to rent in Rock Island. \$525. per month, not heated. Call 819-993-9323.

**CLASSIFIEDS ONLINE!**

www.sherbrookerecord.com

LENOXVILLE - 1, 2 or 3 bedroom apt. Fridge, stove, heat and hot water included. No pets. Available now. Call 819-563-9205.

**100 Job Opportunities**

**DRIVERS WANTED:** AZ, DZ, 3 or 1; terrific career opportunity with outstanding growth potential to learn how to locate rail defects using non-destructive testing. Plus extensive paid travel, meal allowance, 4 weeks vacation and benefits package. Skills needed: ability to travel 3 months at a time, valid license, high school diploma or GED. Apply online at www.sperryrail.com. Under careers, click here to apply, keyword: Driver. Do not fill in city or state. E.O.E.

**145 Miscellaneous Services**

**DAN'S SERVICE.** Repair of electrical appliances. Call Camille Fortin, 35 years experience, 819-822-0800 or 819-572-0803.

**100 Job Opportunities**

**145 Miscellaneous Services**

HAVE YOUR SNOWBLOWER ready. Pickup and delivery. Also new and used. **Dougherty Equipment** 819-821-2590.

**LENOXVILLE PLUMBING.**

Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at 819-563-1491.

**190 Cars For Sale**

**CLASSIFIEDS ONLINE!**

www.sherbrookerecord.com



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. **819-569-9525.** classad@sherbrookerecord.com

**275 Antiques**

WE BUY from the past for the future, one item or a household, attic or basement, shed or garage. We like it all, give us a call. 819-837-2680.

**294 Events**

**CLASSIFIEDS ONLINE!**

www.sherbrookerecord.com

**100 Job Opportunities**

**330 Pets**

**PROFESSIONAL GROOMERS on site.** Grooming for dogs and cats. Call today for an appointment. **Blue Seal,** The Animal Nutrition Centre, 1730 Wellington St. South, Sherbrooke. **819-348-1888.**

**430 Personal**

**TRUE PSYCHICS!** 4 answers call now, 24/7, toll free 1-877-342-3032, mobile #4486, www.truepsychics.ca.

**440 Miscellaneous**

**REMOVE YOUR CRIMINAL record.** 100,000+ have used our services since 1989. BBB A+ rating. US waiver allows you to travel to the US, or apply for a Record Suspension (Pardon). Professional and affordable. Call 1-8-now pardon (1-866-972-7366). www.RemoveYourRecord.com

## Dunham Women's Institute

On November 6, 2012, the members of the Dunham Women's Institute met at the home of Judy Page Jones in West Brome. The co-hostesses were Heather Scott and Paula Schmidt.

Joyce Proctor Martin, president-elect, chaired the meeting. She thanked the hostess for having us, and the members for coming.

The Mary Stewart Collect and the Salute to the Flag were repeated in unison.

Motto: A man wrapped up in himself makes a very small bundle.

Roll Call: Come up with a new name for the Women's Institute. This was answered by nine members.

After several additions to the Agenda, it was accepted. The minutes of the last meeting were read by secretary-treasurer Noreen Craig, approved as read and signed by Joyce Proctor Martin. Noreen then gave the Treasurer's Report and the Report of the Jubilee Tea.

A donation will be made to the B.M.P. Hospital for treats for the Christmas Lunch Trays. Also a donation will be made to the Cowansville Canadian Legion for Remembrance Day.

The reviewers for the Treasurer's Books will be Reg and Edie Holliday.

Correspondence: A thank-you card was received from Erma Ten Eyck for sympathy card received when her son passed away; a card from Pearle Yates for card sent when she lost her brother. A thank-you received from President Joyce Martin for get-well card sent to her.

Judy Page Jones will be in charge of the 2013 nominations. Judy gave a report of the QWI board meeting. The deadline dates for the reports will change. The 2013 QWI Convention will be May 25th.

The Missisquoi County W.I. annual meeting will be held on March 12, 2013 with the Dunham Branch hosting.

Carol Phillips and Anne Lipowski will be in charge of the 213 programs.

Our Christmas party will be a luncheon at the Station Restaurant, Cowansville on December 4 at 12 noon.

As Remembrance Day falls on a Sunday and other commitments, our annual celebration at the Q.W.I. Cairn in Dunham is cancelled. Our wreaths will be placed at the Cairn Site by the Cairn chairperson, Joyce Proctor Martin.

Program: As publicity chairperson, I read an article on training wild animals for shows and circuses. It is done in cruel ways. Also read a poem, "The Definition of a Real Woman."

It was with sadness to hear of the death of Barbara McGibbon, an Honorary member. A memorial service will be held in the spring.

The meeting was adjourned, Grace repeated, and an afternoon tea enjoyed.

See you at the Christmas Luncheon.

Submitted by  
 Jean Reid Page,  
 Publicity Chairperson

## SUDOKU

Difficulty: 4 (of 5)

6	4		2	7				
				1				5
			8					
		9	6					3
	8			7		4	6	
2					1	9	8	
3					8			9
5						3		
	6			9			4	

11-15-12

©2012 JFS/KF Dist. by UNIVERSAL UCLICK FOR UFS

### PREVIOUS SOLUTION

5	1	8	2	4	6	9	3	7
6	7	2	1	3	9	4	5	8
4	3	9	5	7	8	1	2	6
8	5	6	9	1	7	2	4	3
9	4	7	3	8	2	5	6	1
3	2	1	4	6	5	8	7	9
1	6	3	8	2	4	7	9	5
2	8	5	7	9	3	6	1	4
7	9	4	6	5	1	3	8	2

**HOW TO PLAY:**  
 Each row, column and set of 3-by-3 boxes must contain the numbers 1 through 9 without repetition.

### THE RECORD

is looking for a carrier(s) in Lennoxville for the following route starting January 3, 2013:

Archie-Mitchell and Oxford Crescent (39)

If interested in this route, please call

### THE RECORD

**819-569-9528**

between 8:30 a.m. to 4:30 p.m. or leave a message after hours or e-mail:

billing@sherbrookerecord.com

### PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT

Knowing the difference between this



and this



could save your life.

If you are considering a MedicAlert membership there's something you need to know.

Some stores are selling bracelets that look very similar to MedicAlert. These imitation bracelets may not contain medically accurate information about you and they **cannot** connect an emergency physician with your medical record.

In an emergency, only MedicAlert provides instant information on critical medical conditions or allergies and gives the emergency team immediate access to your medical record through the MedicAlert 24-hour Emergency Hotline.

MedicAlert is **not** sold in stores. You can obtain a registration form through your family physician, by calling 1-800-668-1507 or online at www.medicalert.ca

Canadian MedicAlert Foundation is a national registered charity dedicated to protecting and saving lives.

**MedicAlert**

Lets You Live Life.

www.medicalert.ca

MedicAlert is a Registered Trademark and Service Mark

# Your Birthday

THURSDAY, NOVEMBER 15, 2012

In the year ahead, you could be unusually lucky in endeavors that involve some elements of chance. It isn't likely that you will take foolish risks — you will instead be a bold entrepreneur.

**SCORPIO** (Oct. 24-Nov. 22) — The probability of making a breakthrough on a recent project is exceptionally good. However, it's smart to keep this matter confidential.

**SAGITTARIUS** (Nov. 23-Dec. 21) — If you find yourself in a position where you can help guide a friend through an awkward maze, don't wait to be asked, especially if you see your pal making avoidable mistakes.

**CAPRICORN** (Dec. 22-Jan. 19) — An opportunity might arise that would enable you to be of assistance to someone you could easily help. If you don't do so, sadly, chances are it'll be for some selfish reason.

**AQUARIUS** (Jan. 20-Feb. 19) — Your powers of observation are especially keen, and you will easily spot errors in others' methods. Find an opening to correct them without appearing to be a know-it-all.

**PISCES** (Feb. 20-March 20) — If you've got the experience, it might be smart for you to assume the principal role in a joint endeavor rather than leave things up to your partner. Why take a chance on what the other party might not know?

**ARIES** (March 21-April 19) — You could get a lot more accomplished if you are

willing to cooperate with your colleagues. You'll quickly discover that they'll pull for you when you pull for them.

**TAURUS** (April 20-May 20) — Before doing any work for another, get a firm commitment on what your prospective employer is willing to pay. Chances are, the bigger the reward, the better job you'll do.

**GEMINI** (May 21-June 20) — You'll instinctively treat everyone as an equal and, since most people hold you in high esteem, they'll take it as a huge compliment.

**CANCER** (June 21-July 22) — This is a good day to take on some tasks that you know you should have attended to by now but have been neglecting. Once they're done, it'll be a huge load off your back.

**LEO** (July 23-Aug. 22) — Try to set aside some time to spend with someone you like but haven't seen much of lately. It'll prove to be a happy event, but more importantly, you could learn something quite valuable.

**VIRGO** (Aug. 23-Sept. 22) — Some kind and generous behavior you display to others could turn out to be of tremendous personal benefit in the long run. It pays to be a giver.

**LIBRA** (Sept. 23-Oct. 23) — The major reason why your words carry more weight than usual is that they will not only come straight from the heart but will have a strong ring of sincerity as well.

THURSDAY, NOVEMBER 15, 2012

# The cards lie badly, but you can succeed

By Phillip Alder

Abraham Lincoln said, "Nearly all men can stand adversity, but if you want to test a man's character, give him power."

A bridge declarer typically has high-card power, but sometimes must overcome adversity — a bad distribution of the key opposing cards. In this example, taken from a matchpointed duplicate, how should South plan the play in five hearts after West leads the spade five and East puts up his queen?

After East had opened with a weak two-bid, South's jump overcall showed a good hand with an expectation of making game opposite six or seven points and a modicum of fit. (You do not pre-empt against a pre-empt.) When West sacrificed in four spades, North was sure that his side could defeat four spades doubled (they would have gotten 300), but guessing that that would not be enough to compensate for a vulnerable game bonus, he raised to five hearts.

At first glance, South needs East to have at least one club honor. But whenever you have this holding (or A-Q-10 or A-Q-9), think elimination and endplay.

South takes the first trick with his spade ace, plays a diamond to dummy's ace, ruffs a diamond high, and returns to

		North 11-15-12	
		♠ 8 3	
		♥ K Q 10	
		♦ A 7 6 4	
		♣ 8 5 3 2	
West			East
♠ J 9 5			♠ K Q 10 7 4 2
♥ 6 3			♥ 2
♦ K 10 9 2			♦ Q J 8 3
♣ K Q 9 7			♣ 6 4
		South	
		♠ A 6	
		♥ A J 9 8 7 5 4	
		♦ 5	
		♣ A J 10	
		Dealer: East	
		Vulnerable: North-South	
South	West	North	East
4♥	4♠	5♥	2♣
		All pass	
Opening lead: ♠ 5			

dummy with a trump. If hearts break 3-0, declarer takes two club finesses. Here, though, he ruffs another diamond high, crosses to dummy with a heart (drawing West's remaining trump), and ruffs the last diamond.

Then declarer leads his last spade. East will probably take the trick and shift to the club six, but South finesses. West wins but is endplayed. He must either return a club into declarer's tenace or lead his last spade, which South ruffs in the dummy and sluffs a club from his hand.

# CROSSWORD

- Across**
- 1 Elegant trinket
  - 6 Yam or taro
  - 11 "Talk of the Nation" ainer
  - 14 Not proximate
  - 15 "The Princess Bride" kidnapper — Montoya
  - 16 Rivière contents
  - 17 Negotiator's assets
  - 20 Textbook updates, e.g.: Abbr.
  - 21 Pricey screens
  - 22 Nuts for soft drinks
  - 23 Stage signal
  - 24 Synthesizer pioneer
  - 25 Utterly squashed
  - 32 Come undone
  - 33 Be just too sweet
  - 34 Inkling
  - 35 — Lopez: chess opening
  - 36 Mickey D's breakfast item

- 39 In
- 40 Before, to the Bard
- 42 "Actually, that's not true"
- 43 Reasons for returns
- 45 Easily identifiable teams, in casual games
- 48 Shared currency
- 49 Really quiet, in music
- 50 USS Missouri nickname
- 52 Digital image unit
- 55 Through
- 58 1885 Van Gogh painting (whose subjects may have appreciated the ends of 17-, 25- and 45-Across)
- 61 Angkor —: Cambodian temple
- 62 Die (out)
- 63 Trio with notable beards
- 64 "Star Trek: DSN" role
- 65 Below-average Joe
- 66 Eternities

- 24 Subway addition?
- 25 Club with the motto "To Make the Best Better"
- 26 Beset
- 27 Milan's La —
- 28 Fully committed
- 29 Traveled down the Grand Canal, say
- 30 Has met before
- 31 JFK listings
- 32 College srs.' tests
- 37 Soup with a bento
- 38 Named for a prez, Philly public square also known as Love Park
- 41 Master card?

- 44 Golf hole's edge
- 46 Uniformed forces
- 47 WWI German vice admiral
- 50 USAF stealth plane
- 51 "— to do it!"
- 52 Trail
- 53 Brangelina, e.g.
- 54 Tic-tac-toe option
- 55 Quash
- 56 Element in hemoglobin
- 57 Egyptian dangers
- 59 Dick
- 60 Philosopher Mo—

C	A	P	E	R		C	O	M	P		S	T	E	W			
O	M	E	G	A		A	L	E	E		P	E	A	R			
A	E	S	O	P		L	E	N	D		L	A	T	E			
T	N	T			S	T	L	O	U	I	S	A	R	M	S		
					S	T	A	T			G	E	T	S	E	T	
C	H	I	C	A	G	O	B	A	R	E	S						
R	A	D	A	R						I	T	E	M		W	O	W
A	V	O	N		D	E	L	V	E		L	I	M	A			
M	E	L		R	E	E	K				P	O	K	E	R		
					D	E	T	R	O	I	T	L	O	I	N	S	
I	N	S	A	N	E					R	I	O	T				
N	E	W	Y	O	R	K	J	E	S	T			E	R	A		
D	R	A	B		R	A	I	N			T	A	P	I	R		
I	D	L	E		E	L	B	E			E	X	I	S	T		
E	Y	E	D		D	E	E	S			D	E	C	K	S		

- Down**
- 1 Big screen pig
  - 2 Third-generation release of 2012
  - 3 24-Down containers
  - 4 Part of ILO: Abbr.
  - 5 Pacific-12 Conference member
  - 6 Windshield application
  - 7 Pac-12 member, e.g.
  - 8 Some troughs
  - 9 It's usually broken before use
  - 10 "You da man!"
  - 11 Author of "The Sandman" graphic novels
  - 12 Respected Smurf
  - 13 Muscovite, e.g.: Abbr.
  - 18 Think tank product
  - 19 Cheap sauce
  - 23 Keep from going higher

1	2	3	4	5		6	7	8	9	10		11	12	13	
14						15						16			
17						18						19			
20				21						22					
				23						24					
	25	26				27	28	29					30	31	
32						33						34			
35				36	37					38		39			
40			41		42					43	44				
45				46						47					
				48						49					
50	51					52	53	54					55	56	57
58					59							60			
61					62							63			
64					65							66			

